

# DO-UT-DES-MUZIEKBLADEN

## Jubilate Deo

Muziek: M. Schneider-Trnavský

*Con moto*

S  
A  
T  
B

Ju - bi-la - te De - o om - nis  
Ju - bi-la - te De - o om - nis  
Ju - - - bi - la - - - te  
Ju - bi-la - te De - o om - nis

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for four voices: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The music is in 4/4 time and marked 'Con moto'. Each voice part begins with a four-measure rest, indicated by a '4' above the staff. The lyrics are 'Ju - bi-la - te De - o om - nis'. The Soprano and Alto parts have a dynamic marking of 'f' (forte). The Tenor part has a dynamic marking of 'f' starting in the second measure. The Bass part has a dynamic marking of 'f' starting in the second measure. The lyrics are written below the corresponding staves.

8

ter - - - - ra, ser - vi - te Do - mino  
ter - - - - ra, ser - vi - te Do - mino  
ter - - - - ra, ju-bi-la - te De - o, Do - mino  
ter - - - - ra, ju-bi-la - te De - o, Do - mino

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, starting at measure 8. It features four voice parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are 'ter - - - - ra, ser - vi - te Do - mino' for Soprano and Alto, and 'ter - - - - ra, ju-bi-la - te De - o, Do - mino' for Tenor and Bass. The music continues with melodic lines and rests for each part.

**A**

12

in lae - ti - ti - a, ser - vi - te  
in lae - ti - ti - a, ser - vi - te  
in lae - ti - ti - a, ser - vi - te  
in lae - ti - ti - a. Ser - vi - te Do - mi - no in lae - ti - ti - a, in lae -

16

Do - mi - no in lae - ti - - - - - ti - a, in lae - ti - ti -  
Do - mi - no in lae - ti - - - - - ti - a, lae - ti - ti -  
Do - mi - no in lae - ti - ti - a, lae - ti - ti - a, lae - ti - ti -  
ti - - - - - ti - a, in lae - ti - - - - - ti -

20

*Meno mosso*

a, in lae - ti - - - - - ti - a, lae - ti - ti - a. In -  
a, in lae - ti - - - - - ti - a, lae - ti - ti - a. In -  
a, lae - ti - ti - a, lae - ti - ti - a. In -  
a, lae - ti - ti - - - - - a, lae - ti - ti - a. In -

24 *Meno mosso*

tra - te in con - spec - tu e - - - jus in ex - sul -  
 tra - te in con - spec - tu e - - - jus in ex - sul -  
 tra - te in con - spec - tu e - - - jus in ex - sul - ta - ti -  
 tra - te in con - spec - tu e - - - jus.

29 *più mosso*

ta - ti - o - ne e - - - jus, in - tra - te in con - spec - tu  
 ta - ti - o - ne e - - - jus, in - tra - te in con - spec - tu  
 o - ne e - - - jus, in - tra - te in con - spec - tu

34 **B**

e - jus. Ser - vi - te Do - mi - no, ser - vi - te  
 e - - - - jus. Ser - vi - te Do - mi - no, ser - vi - te  
 e - - - - jus. Ser - vi - te Do - mi - no, ser - vi - te  
 Ser - vi - te Do - mi - no, ser - vi - te

39

Do - mi-no, in - tra - te in conspec-tu, con - spec-tu e - - - jus.

Do - mi-no, in - tra - te in con - spec - tu, e - - - jus.

Do - mi-no, in - tra - te in conspec-tu, con - spec-tu e - - - jus.

Do - mi-no, in - tra - te in con - spec - tu e - - - jus.

45 *Con moto*

Ju - bi-la - te De - o om - nis ter - ra, ser - vi-te

Ju - bi-la - te De - o om - nis ter - ra, ser - vi-te

Ju - bi-la - te De - o om - nis ter - ra, ser - vi-te

Ju - bi-la - te De - o om - nis ter - ra, ser - vi-te

50 *rit.*

Do - mi-no in lae - ti - ti-a, in lae - ti - - ti - a.

Do - mi-no in lae - ti - ti-a, in lae - ti - - ti - a.

Do - mi-no in lae - ti - ti-a, in lae - ti - ti - a.

Do - mi-no in lae - ti - ti - a, in lae - ti - - ti - a.

# Toelichting

## DO-UT-DES-MUZIEKBLADEN

Onder deze naam biedt de diocesane Nederlandse Sint-Gregoriusvereniging de kerkkoren en kerkmusici van de parochies in het bisdom Roermond als uit te nemen BIJLAGE nieuwe composities aan.

De naam is enerzijds muzikaal, anderzijds vormt zij een latijnse zin. Vertaald luidt deze: "ik geef opdat jij zult geven".

Getransponeerd naar onze intentie betekent dit zoveel als: wij als diocesane NSGV bieden U deze muziekbladen aan opdat U er gebruik van zult maken en dit wellicht zult honoreren met

een bijdrage ter bestrijding van de onkosten.

**U mag de koorcomposities legaal kopiëren en vergroten. Vriendelijk verzoek: Wilt U wel ons secretariaat hiervan met een briefkaart op de hoogte stellen!**

Voor gebruik buiten het bisdom is schriftelijke aanvraag om legale kopieën à € 0,25 per blad te verkrijgen verplicht.

Alle composities zijn **copyright** van het eigen fonds USC-Strasbourg/NSGV-Roermond, tenzij anders vermeld.



**SCHNEIDER-TRNAVSKY,**  
**Mikuláš,**

\* 24.5. 1881 in Trnava [Tyrnau/  
Slowakije], + 28.5. 1958 in  
Bratislava [Preßburg].

### Jubilate Deo

*M. Schneider-Trnavsky*

Een "stoer" koorwerk geschreven in 1946. Met bijna fanfareachtige thematische inzetten. Misschien nog wel beïnvloed door een euforisch gevoel na het einde van een zo intens moeilijke en trieste oorlogstijd. Het werk is geschreven in een romantisch en toegankelijk klank idioom. Indien de tenoren en sopranen over voldoende hoogte beschikken en het koor in het algemeen over het juiste "vuur", is dit werk een mooie aanvulling op het repertoire.

De orgelpartij (tegen vergoeding van de onkosten op te vragen bij het secretariaat) is eenvoudig en volgt de koorstemmen. Er bestaat een versie met orkestbegeleiding.

De tekst is genomen uit psalm 100 (99);

*"Heel de aarde jubelt voor de Heer.*

*Dien de Heer met vreugde.*

*Treed voor zijn aangezicht met jubelgezang."*

Na zijn muziekstudie werd hij in 1909 in zijn geboortestad koordirigent, waar hij tot zijn dood als dirigent was verbonden aan de St. Nicolaaskathedraal te Trnava (West-Slowakije.) Vanaf 1927 geeft hij aan de lerarenopleiding les. Hij geldt als grondlegger van het Slowaakse volkslied en was een van de belangrijkste Slowaakse kerkmusikanten van de 20<sup>ste</sup> eeuw. Hij schreef meer dan 200 liederen. In 1937 ontstond onder zijn leiding de eerste Katholieke gezangenbundel met 250 gezangen die overal in zijn land in de kerken nog steeds gebruikt worden.